

VÄLKOMMEN TILL SVERIGES SNABBASTE TOLKFÖRMEDLING

Bokning

Akutbokning

Meddelandeservice

Översättning

Avancerat

* Välj språk

* Datum

* Starttid

* Sluttid

Tolkningssätt



Telefontolkning



Platstolkning



Videotolkning

Ytterligare Specifikationer ▾

Boka



DigitalTalk

Bokning

Du kan boka via:

1. Hemsidan



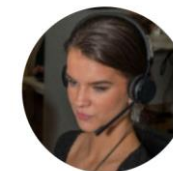
2. Appen



3. Chat



4. Maila eller ring 010-199 45 00



När du laddar ner appen - tänk på att DigitalTolk är ett ord. Är din bokning inom 24h så rekommenderar vi dig till att undvika att boka via mailen. Detta för att få så snabb hjälp som möjligt. Generellt rekommenderar vi att boka via appen eller webben.

Distanstolkning – tolkning som sker över telefon eller via video

Tillsammans kan vi både spara pengar och spara på miljön genom att välja att genomföra tolkningarna över telefon eller via video.

Förutom att det är bättre för både ekonomin och miljön så ökar tillgängligheten och möjligheten till att få en tolk med högre kompetensnivå eftersom urvalet då blir hela Sverige och inte bara Skåne med omnejd.

Förboka för att säkerställa tillgängligheten

De flesta tolkningarna sker antingen 10:00 eller 13:00 samt tis-tors. Om du har möjlighet så boka gärna utanför dessa tider för att säkerställa tillgängligheten.

Gäller bokningen ett språk du aldrig hört talas om? Om du ska boka ett minoritetsspråk så rekommenderar vi er att boka tidigt på morgonen eller sent på eftermiddagen då dessa tolkar mest sannolikt inte är heltidstolkare och således arbetar med annat under ordinarie kontorstider.

Akutbokning – brådskande bokning när tolken behövs NU!

När du behöver en tolk omgående, använd dig av akutbokningsfunktionen som finns både i appen och på webben. Du kan även ringa kundtjänst på **010-199 45 00**.

Bokningen räknas som akut när du behöver tolken inom 5 minuter.

Kundnummer

Saknar du kundnummer så ska du alltid maila nykund@digitaltolk.com med information om vilken enhet du tillhör.

Du får sedan ett kundnummer som är kopplat till din specifika enhet och kan börja boka.

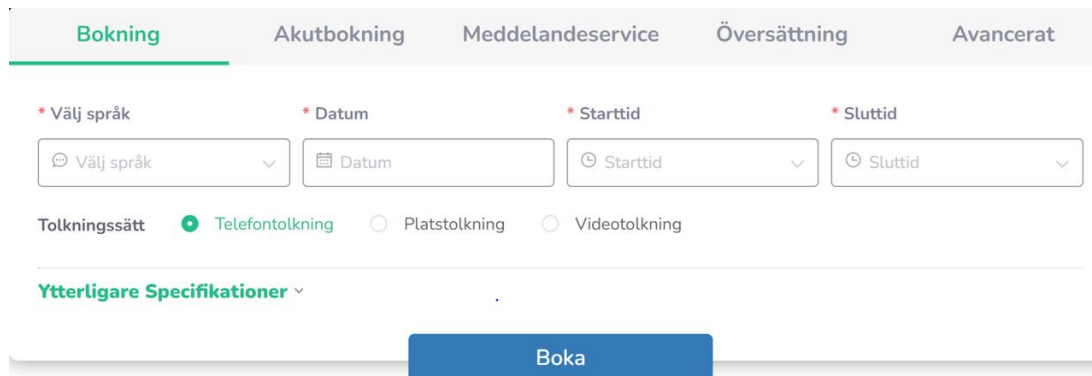
Är det så att du saknar kundnummer men behöver en tolk akut, ring alltid vår kundtjänst så löser vi tolk och följer sedan upp för att lägga upp kundnumret.

Ändringar eller frågor kring kundnummer

Behöver du göra ändringar eller har frågor kring ditt kundnummer, maila oss gärna på info@digitaltolk.se eller chatta med oss. Chatten hittar du på vår hemsida nere i högra hörnet.

Inloggning till konto

Så fort du har fått dina inloggningsuppgifter kan du logga in och boka. Det är enkelt att boka oavsett om du bokar via vår hemsida eller i appen. Du väljer språk, datum, start och sluttid.



The screenshot shows a booking form with the following elements:

- Navigation tabs: Bokning (selected), Akutbokning, Meddelandeservice, Översättning, Avancerat.
- Fields for required information:
 - * Välj språk: A dropdown menu with a speech bubble icon and a downward arrow.
 - * Datum: A date picker field with a calendar icon.
 - * Starttid: A dropdown menu with a clock icon and a downward arrow.
 - * Sluttid: A dropdown menu with a clock icon and a downward arrow.
- Tolkningssätt (Interpretation mode):
 - Telefontolkning
 - Platstolkning
 - Videotolkning
- Ytterligare Specifikationer (Additional specifications): A dropdown menu.
- A blue Boka (Book) button at the bottom.

Använd Bokning

Bokning ska du göra för alla planerade uppdrag som är längre än 5 minuter fram i tiden.

1. Välj språk
2. Ange dag för tolkning
3. Ange starttid för tolkningen
4. Ange sluttid för tolkningen
5. Ange vilken typ av tolkning som önskas; per telefon, tolk på plats eller tolk via video

Observera att bokningen automatiskt skickas ut i prioriteringsordning, det vill säga bokningen skickas i första hand till sjukvårdstolkar.

Specifika önskemål

Väljer du "Ytterligare specifikationer" kan du välja manlig/kvinnlig tolk, en specifik kompetensnivå, önska/exkludera specifik tolk samt exkludera viss geografisk zon.

Tänk på att fler valmöjligheter ger större chans till tillsättning (t.ex. manlig sjukvårdstolk i arabiska från Skåne finns inte och kan då inte tillsättas).

The screenshot shows a booking interface with a navigation bar at the top containing 'Bokning', 'Akutbokning', 'Meddelandeservice', 'Översättning', and 'Avancerat'. Below the navigation bar, there are four input fields: '* Välj språk', '* Datum', '* Starttid', and '* Sluttid'. Under these fields, there are radio buttons for 'Tolkningssätt' with options: 'Telefontolkning' (selected), 'Platstolkning', and 'Videotolkning'. Below this, there is a section titled 'Ytterligare Specifikationer' with a dropdown arrow. A blue arrow points to this section. At the bottom right, there is a blue 'Boka' button.

This screenshot shows the 'Ytterligare Specifikationer' dropdown menu. It includes a search bar with the text 'Önskas någon specifik' and an 'Exkludera' button. Below the search bar, there is a list of options with checkmarks: 'Manlig tolk', 'Kvinnlig tolk', 'Bokad nivå', 'Övrig tolk', 'Grundutbildad tolk', 'Utbildad tolk' (highlighted), and 'Auktoriserad tolk'. A blue 'Boka' button is visible at the bottom right of the dropdown.

Brådskande bokning – Akutbokning

Välj akutbokning för de bokningarna som inte är planerade, det vill säga de som uppstår akut, när tolken behövs nu eller inom 5 minuter.

Akutbokning - DigitalTolk-appen

1. Tryck på akutbokning.
2. Välj språk.
3. Välj hur länge du behöver tolken.
4. Tryck boka.
5. Välj bekräftelsesätt. Klart!

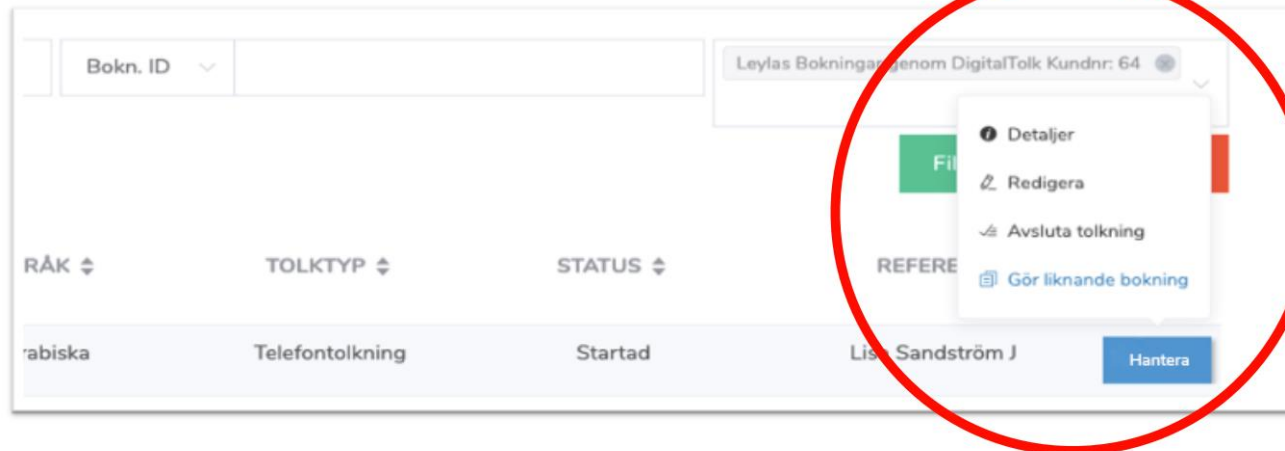
The screenshot shows the 'Akutbokning' (Emergency booking) tab selected in the app. The interface includes the following elements:

- Navigation tabs: Bokning (selected), Akutbokning, Meddelandeservice, Översättning, Avancerat.
- Fields for booking details:
 - * Välj språk: A dropdown menu with 'Välj språk' and a downward arrow.
 - * Datum: A date selection field with a calendar icon.
 - * Starttid: A time selection field with a clock icon and a downward arrow.
 - * Sluttid: A time selection field with a clock icon and a downward arrow.
- Tolkningsätt (Interpretation method): Radio buttons for 'Telefontolkning' (selected), 'Platstolkning', and 'Videotolkning'.
- Ytterligare Specifikationer (Additional specifications): A dropdown menu.
- A prominent blue 'Boka' (Book) button at the bottom.

Det går att välja specifikt kön och kompetens, men tänk på att endast begränsa bokningen i undantagsfall.

Avboka, se detaljer, redigera eller gör en liknande bokning

Tryck på “Hantera” i bokningen under “Aktuella bokningar”. Här går det att se mer detaljer kring bokningen. Till exempel kan du se tolkens kontaktuppgifter, avboka, se mer detaljer, ändra i en bokning, göra en ny bokning och så vidare.



När du bokar - Bekräftelse

Alla bekräftelser skickas till er funktionsbrevlåda. Vill du även ha en till din mail eller till någon kollegas är det enkelt att lägga till i samband med bokningen.

Följande ska alltid anges:

- Bokare (vem är det som bokar)
- Behandlare/tolkanvändare (vem ska använda tolken)

Booking Confirmation Fills

Beställarens (ditt) namn:

Evt referens:

Additional Field:

Tolkanvändarens namn:

Vill du ha bekräftelse via:

E-postadres

Fax

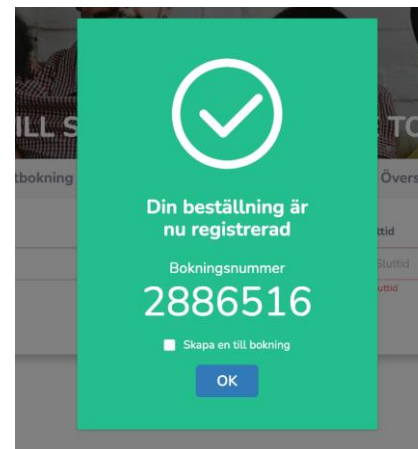
SMS

There are few translators matching your preferences. Please select which of the secondary preferences below that can be applied for increased availability.

Do you accept other languages if Anjwak is not available?

Yes

No



Meddelandeservice

När du behöver skicka ett meddelande utan en dialog, så kan du beställa "Meddelandeservice". Du väljer språk, meddelandet som ska kommuniceras, när det senast ska förmedlas och telefonnummer till patienten. Tolken kommer då läsa upp meddelandet på patientens egna språk.

Om patienten inte svarar på tre försök så skickar tolken ett sms på patientens språk.



VÄLKOMMEN TILL SVERIGES SNABBASTE TOLKFÖRMEDLING

Bokning Akutbokning **Meddelandeservice** Översättning

När du behöver förmedla ett meddelande till patient/klient, men ej behöver prata med tolken.

Språk

Ange det språk som meddelande ska förmedlas på

Meddelande till klient

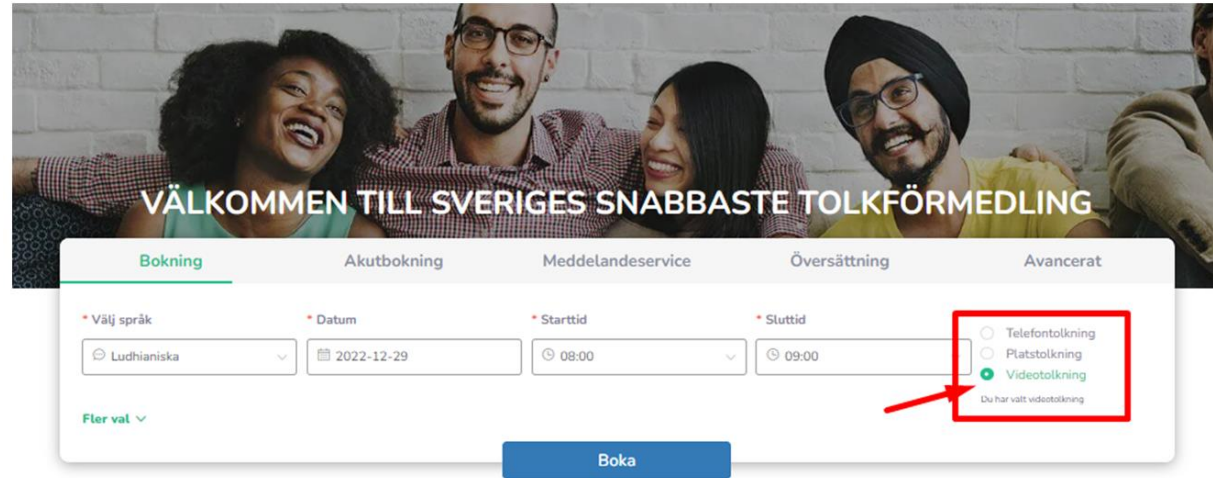
Här skriver du vad du vill förmedla till klient

Eventuella instruktioner till tolk (valfritt)

Eventuell övriga information som du vill förmedla till tolken. Exempelvis, klienten har hörselnedsättning

Videotolkning

Du lägger in bokningen som vanligt med språk, tid, datum, specifika önskemål.
Välj sedan tolkningsätt "Videotolkning" (se bild 1)



VÄLKOMMEN TILL SVERIGES SNABBASTE TOLKFÖRMEDLING

Bokning Akutbokning Meddelandesservice Översättning Avancerat

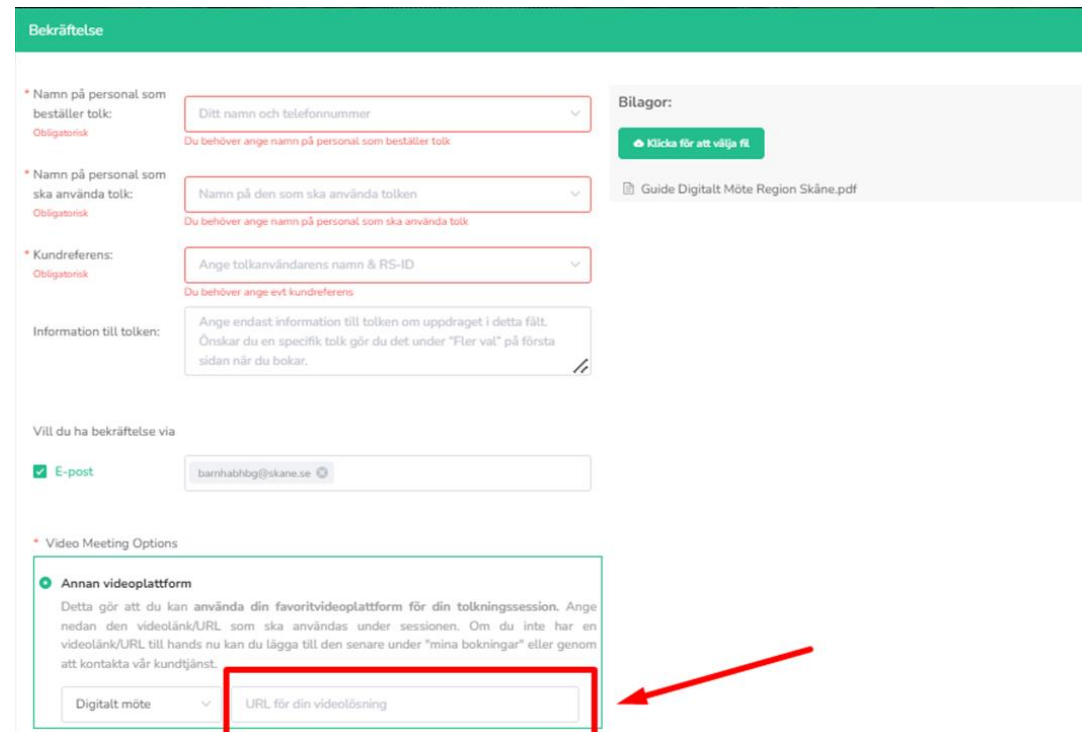
* Välj språk: Ludhianiska
* Datum: 2022-12-29
* Starttid: 08:00
* Sluttid: 09:00

Telefontolkning
 Platstolkning
 Videotolkning
Du har valt videotolkning

Fler val v

Boka

Lägg in länk till Digitalt Möte (se bild 2). Tolken kommer att få åtkomst till denna länk för att kunna ansluta till mötet.



Bekräftelse

* Namn på personal som beställer tolk: Ditt namn och telefonnummer
Obligatorisk
Du behöver ange namn på personal som beställer tolk

* Namn på personal som ska använda tolk: Namn på den som ska använda tolken
Obligatorisk
Du behöver ange namn på personal som ska använda tolk

* Kundreferens: Ange tolkanvändarens namn & RS-ID
Obligatorisk
Du behöver ange evt kundreferens

Information till tolken: Ange endast information till tolken om uppdraget i detta fält. Önskar du en specifik tolk gör du det under "Fler val" på första sidan när du bokar.

Vill du ha bekräftelse via
 E-post: barnhabhg@skane.se

* Video Meeting Options
 Annan videoplattform
Detta gör att du kan använda din favorivideoplattform för din tolkningssession. Ange nedan den videolänk/URL som ska användas under sessionen. Om du inte har en videolänk/URL till hands nu kan du lägga till den senare under "mina bokningar" eller genom att kontakta vår kundtjänst.

Digitalt möte v URL för din videolösning

Bilagor:
Klicka för att välja fil
Guide Digitalt Möte Region Skåne.pdf

Feedback för optimering av tjänsten

Du ska alltid ge feedback på utförd tolkning. På så sätt optimeras tjänsten. Det kan göras både via appen och webben, eller direkt från det mejl som skickas i samband med att tolkningen avslutas. Det är mycket enkelt och smidigt och tar max 10-15 sekunder.

Först får du upp en ruta med 1-5 stjärnor. Tryck på antalet stjärnor och lämna sedan betyg. En stjärna står för grov avvikelse och fem stjärnor för ett perfekt genomfört uppdrag.



The screenshot shows a feedback form titled "FEEDBACK PÅ BOKNING: 171501". The form is displayed in a modal window with a close button (X) in the top right corner. The main heading is "Betygsätt din erfarenhet". Below this, there are five star icons in a row, each inside a light blue square. At the bottom of the form, there are two buttons: a red button labeled "Avbryt" and a green button labeled "Lämna betyg". The background of the page behind the modal shows navigation links: "Bokning", "Akutbokning", "Boka översättning", and "Mina bokningar".

Kundtjänst & Support

Kundtjänst finns tillgänglig via telefon och mail. Mejl besvaras under kontorstid på **info@digitaltolk.se**. Under kontorstid är även chatten öppen och det går att chatta både via webben och i appen. Telefonsamtal besvaras dygnet runt på **010-199 45 00**.

Boka via mail

Bokningar via mail görs till **bokning@digitaltolk.se**. Observera att bokningar inom 24 timmar ska göras via webben, appen ,chatten eller telefon.

FAQ & Videos

För mer detaljerad information kring vårt system, se vår FAQ - Vanliga frågor och ta del av instruktionsvideos. Sidan finns tillgänglig på DigitalTolks hemsida när du är inlogga under fliken FAQ.